

Ficha de dados de segurança

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006

MECUTOIL 100 PRO Art. 60 1200 25, 60 1200 10

Data de revisão: 19.02.2020

Código do produto: 276

Página 1 de 10

SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa**1.1. Identificador do produto**

MECUTOIL 100 PRO Art. 60 1200 25, 60 1200 10

1.2. Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas**Utilização da substância ou mistura**

Fluido de circulação de água miscível

1.3. Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança

Companhia:	Karnasch Professional Tools GmbH	
Estrada:	Siemensstr. 1	
Local:	D-68542 Heddeshheim	
Telefone:	+49 (0) 62 03 / 40 39 - 0	Telefax: +49 (0) 6203 4159 - 0
Endereço eletrónico:	info@karnasch.tools	
Pessoa de contato:	Volker Mayer, Sascha Riedel	
Internet:	www.karnasch.tools	
Divisão de contato:	Volker Mayer, Sascha Riedel: Tel: 06203 / 4039 - 0 Tel: 033675 / 7265 - 0	

1.4. Número de telefone de emergência:

Número de telefone de emergência (24h) + 351 30880 4750 (en, pt)

SECÇÃO 2: Identificação dos perigos**2.1. Classificação da substância ou mistura****Regulamento (CE) n.º 1272/2008**

A mistura não está classificada como perigosa de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008.

2.2. Elementos do rótulo**Regulamento (CE) n.º 1272/2008****Identificação diferenciada de misturas especiais**

EUH210 Ficha de segurança fornecida a pedido.

2.3. Outros perigos

Não existe informação disponível.

SECÇÃO 3: Composição/informação sobre os componentes**3.2. Misturas**

Ficha de dados de segurança

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006

MECUTOIL 100 PRO Art. 60 1200 25, 60 1200 10

Data de revisão: 19.02.2020

Código do produto: 276

Página 2 de 10

Componentes perigosos

N.º CAS	Nome químico			Quantidade
	N.º CE	N.º de índice	N.º REACH	
	Classificação-GHS			
64742-56-9	BOleo-base não especificado, destilados (petróleo), parafínicos leves desparafinados com solvente			10 - < 15 %
	265-159-2		01-2119480132-48	
	Asp. Tox. 1; H304			
122-99-6	2-fenoxietanol			5 - < 10 %
	204-589-7	603-098-00-9	01-2119488943-21	
	Acute Tox. 4, Eye Irrit. 2; H302 H319			
68608-26-4	Natriumsulfonat			1 - < 2,5 %
	271-781-5		01-2119527859-22	
	Eye Irrit. 2; H319			

Texto integral das frases H e EUH: ver a secção 16.

SECÇÃO 4: Medidas de primeiros socorros

4.1. Descrição das medidas de primeiros socorros

Recomendação geral

Em caso de dores persistentes, consultar um médico. Não administrar qualquer produto em caso de inconsciência ou convulsões.

Se for inalado

Levar a pessoa afectada ao ar livre. Colocar a vítima em posição de repouso e protegê-la do frio.

No caso dum contacto com a pele

Despir de imediato o vestuário contaminado, saturado. Lavar suavemente com sabonete e água abundantes.

No caso dum contacto com os olhos

No caso de contato com os olhos, lavar imediatamente entre 5 a 10 minutos com água corrente, mantendo os olhos abertos. Consultar um oftalmologista.

Se for engolido

NÃO provocar o vômito.

4.2. Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados

Não existe informação disponível.

SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios

5.1. Meios de extinção

Meios de extinção adequados

Vapor de água. Espuma. Produtos de extinção em pó. Dióxido de carbono (CO2).

Meios de extinção inadequados

Jacto de água forte.

5.2. Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura

Em caso de incendio podem formar-se:

Óxidos nítricos (NOx).

Monóxido de carbono

Dióxido de carbono (CO2).

5.3. Recomendações para o pessoal de combate a incêndios

Em caso de incêndio Utilizar um aparelho de respiração autónomo. Fato de protecção completo.

Ficha de dados de segurança

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006

MECUTOIL 100 PRO Art. 60 1200 25, 60 1200 10

Data de revisão: 19.02.2020

Código do produto: 276

Página 3 de 10

SECÇÃO 6: Medidas a tomar em caso de fugas acidentais**6.1. Precauções individuais, equipamento de protecção e procedimentos de emergência**

Vejam-se as medidas de protecção nos pontos 7 e 8.

6.2. Precauções a nível ambiental

Não deixar verter na canalização ou no ambiente aquático.

6.3. Métodos e materiais de confinamento e limpeza

Absorver com material aglutinante de líquidos (areia, farinha fóssil, aglutinante de ácidos, aglutinante universal).

Limpar cuidadosamente os objectos e o chão contaminados sob observação das normas ambientais. Limpar com detergentes. Evitar solventes.

6.4. Remissão para outras secções

Eliminação: ver secção 13

SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem**7.1. Precauções para um manuseamento seguro****Recomendação para um manuseamento seguro**

Utilizar somente em locais bem ventilados.

Não comer, beber ou fumar durante a utilização.

Conselhos adicionais

Não comer, beber ou fumar durante a utilização.

Perigo de escorregar por causa de produto derramado/entornado.

7.2. Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades**Exigências para áreas de armazenagem e recipientes**

Guardar as embalagens em local seco e bem fechadas, a fim de evitar impurezas e absorção de humidade.

Temperatura de armazenagem recomendada: 5-40 °C

Tempo máximo de armazenagem: 1 ano

Informações sobre armazenagem com outros produtos

Manter afastado de alimentos e bebidas incluindo os dos animais.

7.3. Utilização(ões) final(is) específica(s)

Fluido de circulação de água miscível

SECÇÃO 8: Controlo da exposição/Protecção individual**8.1. Parâmetros de controlo**

Ficha de dados de segurança

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006

MECUTOIL 100 PRO Art. 60 1200 25, 60 1200 10

Data de revisão: 19.02.2020

Código do produto: 276

Página 4 de 10

Valores DNEL/DMEL

N.º CAS	Substância		
DNEL tipo	Via de exposição	Efeito	Valor
122-99-6	2-fenoxietanol		
Trabalhador DNEL, a longo prazo	dérmico	sistémico	34,72 mg/kg p.c./dia
Trabalhador DNEL, a longo prazo	por inalação	sistémico	8,07 mg/m³
Trabalhador DNEL, a longo prazo	por inalação	local	8,07 mg/m³
Consumidor DNEL, a longo prazo	oral	sistémico	17,43 mg/kg p.c./dia
Consumidor DNEL, agudo	oral	sistémico	17,43 mg/kg p.c./dia
Consumidor DNEL, a longo prazo	dérmico	local	20,83 mg/pessoa/dia
Consumidor DNEL, a longo prazo	por inalação	local	2,5 mg/m³
Consumidor DNEL, agudo	por inalação	local	2,5 mg/m³

Valores PNEC

N.º CAS	Substância	
Compartimento ambiental	Valor	
122-99-6	2-fenoxietanol	
Água doce	0,943 mg/l	
Água marinha	0,0943 mg/l	
Sedimento de água doce	7,2366 mg/kg	
Sedimento marinho	0,7237 mg/kg	
Solo	1,26 mg/kg	

Conselhos adicionais-Parâmetros de controlo

Pyridin-2-thiol-1-oxid, Natriumsalz (CAS 3811-73-2) 0,2 E mg/m³ (02/19).

8.2. Controlo da exposição



Protecção ocular/facial

DIN EN 166

Protecção das mãos

Protecção preventiva da pele através de creme protector.
Lavar as mãos antes das pausas e ao fim do trabalho.

Protecção da pele

Sapatos de segurança resistentes a químicos.
Retirar imediatamente todo o vestuário contaminado.
Limpar cuidadosamente a pele imediatamente depois do manuseamento do produto.
Elaborar um plano de protecção da pele.

SECÇÃO 9: Propriedades físico-químicas

9.1. Informações sobre propriedades físicas e químicas de base

Estado físico: Líquido/a

Ficha de dados de segurança

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006

MECUTOIL 100 PRO Art. 60 1200 25, 60 1200 10

Data de revisão: 19.02.2020

Código do produto: 276

Página 5 de 10

Cor: amarelo castanho
Odor: caraterístico
Limiar de odor: caraterístico

Valor-pH (a 20 °C):

em solução aquosa 5% ; 8,9 **Método** DIN 51369**Mudanças do estado de agregação**

Ponto de ebulição inicial e intervalo de ebulição:

não determinado

Pourpoint:

não determinado

Ponto de inflamação:

não aplicável

Inferior Limites de explosão:

não determinado

Superior Limites de explosão:

não determinado

Temperatura de ignição:

não determinado

Pressão de vapor:

não determinado

Pressão de vapor:

não determinado

Densidade (a 20 °C):

0,99 g/cm³ EN ISO 12185

Viscosidade/dinâmico:

não determinado

Viscosidade/cinemático:
(a 20 °C)77 mm²/s ASTM D 7042**9.2. Outras informações**

Não existe informação disponível.

SECÇÃO 10: Estabilidade e reatividade**10.2. Estabilidade química**

O produto está quimicamente estável sob as condições de armazenamento, de utilização e de temperatura recomendadas.

10.3. Possibilidade de reações perigosas

Não se conhecem reações perigosas.

10.4. Condições a evitar

Proteger de: calor.

10.5. Materiais incompatíveis

Deve evitar-se o seguinte: Agentes oxidantes, forte. Ácido.

10.6. Produtos de decomposição perigosos

Produtos perigosos de decomposição: nenhum/a/nenhum

SECÇÃO 11: Informação toxicológica**11.1. Informações sobre os efeitos toxicológicos**

Ficha de dados de segurança

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006

MECUTOIL 100 PRO Art. 60 1200 25, 60 1200 10

Data de revisão: 19.02.2020

Código do produto: 276

Página 6 de 10

Toxicidade aguda

N.º CAS	Nome químico				
	Via de exposição	Dose	Espécies	Fonte	Método
64742-56-9	BOleo-base não especificado, destilados (petróleo), parafínicos leves desparafinados com solvente				
	via oral	DL50 > 5000 mg/kg	RAT		
	via cutânea	DL50 >5000 mg/kg	RABBIT		
122-99-6	2-fenoxietanol				
	via oral	DL50 1840 mg/kg	Ratazana		
	via cutânea	DL50 > 2214 mg/kg	Coelho		

Conselhos adicionais sobre ensaios

Sem perigos dignos de referência. Experiências tiradas da prática.

A afirmação deriva das propriedades dos componentes individuais.

A classificação foi feita de acordo com o processo de cálculo da directiva de preparação (1999/45/CE).

SECÇÃO 12: Informação ecológica

12.1. Toxicidade

N.º CAS	Nome químico					
	Toxicidade aquática	Dose	[h] [d]	Espécies	Fonte	Método
64742-56-9	BOleo-base não especificado, destilados (petróleo), parafínicos leves desparafinados com solvente					
	Toxicidade aguda para peixes	CL50 > 100 mg/l	96 h	Dickkopfritzel		
	Toxicidade aguda para algas	CE50r > 100 mg/l		GHRünalgen		
	Toxicidade aguda para crustáceos	EC50 > 1000 mg/l	48 h	Daphnia magna		
122-99-6	2-fenoxietanol					
	Toxicidade aguda para peixes	CL50 220 - 460 mg/l	96 h	Leuciscus idus		
	Toxicidade aguda para algas	CE50r > 500 mg/l	72 h	Scenedesmus sp.		
	Toxicidade aguda para crustáceos	EC50 > 500 mg/l	48 h	Daphnia magna		
	Toxicidade para peixes	NOEC 23 mg/l		Pimephales promelas		
	Toxicidade para crustáceos	NOEC 9,43 mg/l		Daphnia magna		
	Toxicidade bacteriana aguda	(880 mg/l)		Bacteria		

12.2. Persistência e degradabilidade

O produto não foi testado.

Ficha de dados de segurança

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006

MECUTOIL 100 PRO Art. 60 1200 25, 60 1200 10

Data de revisão: 19.02.2020

Código do produto: 276

Página 7 de 10

N.º CAS	Nome químico	Método	Valor	d	Fonte
		Avaliação			
64742-56-9	BOleo-base não especificado, destilados (petróleo), parafínicos leves desparafinados com solvente				
	OECD TG 301 B		30%	28	
	Inhärenter Schlamm		30 %	28	
122-99-6	2-fenoxietanol				
	OECD 301 F		90 %		
	Das Produkt ist biologisch leicht abbaubar.				
	OECD 301 A		90 %		
	Das Produkt ist biologisch leicht abbaubar.				

12.3. Potencial de bioacumulação

O produto não foi testado.

Coefficiente de partição n-octanol/água

N.º CAS	Nome químico	Log Pow
122-99-6	2-fenoxietanol	1,2

BCF

N.º CAS	Nome químico	BCF	Espécies	Fonte
122-99-6	2-fenoxietanol	< 100		

12.4. Mobilidade no solo

em estado de entrega: líquido/a

12.5. Resultados da avaliação PBT e mPmB

nenhum/a/nenhum conforme Regulamento (CE) N.º 1907/2006 (REACH)

12.6. Outros efeitos adversos

Não existe informação disponível.

SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação

13.1. Métodos de tratamento de resíduos

Eliminação

As embalagens completamente vazias podem ser encaminhadas para reutilização. A eliminação deve ser feita segundo as normas das autoridades locais.

Número de identificação de resíduo - Excedentes/produto não utilizado

120109 RESÍDUOS DA MOLDAGEM E DO TRATAMENTO FÍSICO E MECÂNICO DE SUPERFÍCIE DE METAIS E PLÁSTICOS; Resíduos da moldagem e do tratamento físico e mecânico de superfície de metais e plásticos; emulsões e soluções de maquinagem, sem halogéneos; resíduo perigoso

Número de identificação de resíduo - Resíduos

120109 RESÍDUOS DA MOLDAGEM E DO TRATAMENTO FÍSICO E MECÂNICO DE SUPERFÍCIE DE METAIS E PLÁSTICOS; Resíduos da moldagem e do tratamento físico e mecânico de superfície de metais e plásticos; emulsões e soluções de maquinagem, sem halogéneos; resíduo perigoso

SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte

Transporte terrestre (ADR/RID)

14.1. Número ONU:

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

14.2. Designação oficial de transporte da ONU:

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

Ficha de dados de segurança

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006

MECUTOIL 100 PRO Art. 60 1200 25, 60 1200 10

Data de revisão: 19.02.2020

Código do produto: 276

Página 8 de 10

14.3. Classes de perigo para efeitos de transporte:

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

14.4. Grupo de embalagem:

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

Transporte fluvial (ADN)**14.1. Número ONU:**

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

14.2. Designação oficial de transporte da ONU:

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

14.3. Classes de perigo para efeitos de transporte:

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

14.4. Grupo de embalagem:

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

Transporte marítimo (IMDG)**14.1. Número ONU:**

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

14.2. Designação oficial de transporte da ONU:

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

14.3. Classes de perigo para efeitos de transporte:

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

14.4. Grupo de embalagem:

-

Transporte aéreo (ICAO-TI/IATA-DGR)**14.1. Número ONU:**

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

14.2. Designação oficial de transporte da ONU:

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

14.3. Classes de perigo para efeitos de transporte:

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

14.4. Grupo de embalagem:

-

14.5. Perigos para o ambiente

PERIGOSO PARA O AMBIENTE:

Não

14.6. Precauções especiais para o utilizador

Protecção individual: ver secção 8

14.7. Transporte a granel em conformidade com o anexo II da Convenção MARPOL e o Código IBC

não aplicável

SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação**15.1. Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente****Informação sobre regulamentação UE**

Limitações de aplicação (REACH, anexo XVII):

Entrada 28

2010/75/UE (COV):

0,0

Indicações sobre a directiva

Não sujeito à directiva 2012/18/EU (SEVESO III)

2012/18/UE (SEVESO III):

Informação regulatória nacional

Ficha de dados de segurança

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006

MECUTOIL 100 PRO Art. 60 1200 25, 60 1200 10

Data de revisão: 19.02.2020

Código do produto: 276

Página 9 de 10

Limitações ocupação de pessoas:	Respeitar as restrições à ocupação de mulheres grávidas e lactantes, de acordo com a directiva regulamentar 92/85/CEE (relativa a medidas destinadas a promover a melhoria da segurança e da saúde das trabalhadoras grávidas).
Classe de perigo para a água (D):	2 - apresenta perigo para a água

15.2. Avaliação da segurança química

Para esta substância não foi realizada qualquer avaliação de segurança química.

SECÇÃO 16: Outras informações**Revisão**

Esta ficha informativa contém alterações em relação à versão anterior na(s) secção: 1,2,3,4,7,8,9,15,16.

AICS (Australien), DSL (Kanada), IECSC (China), REACH (Europäische Union), ENCS (Japan),

ISHL (Japan), KECI (Korea), NZIoC (Neuseeland), PICCS (Philippinen), TSCA (USA)

Abreviaturas e acrónimos

CLP: Classification, labelling and Packaging

REACH: Registration, Evaluation and Authorization of Chemicals

GHS: Globally Harmonised System of Classification, Labelling and Packaging of Chemicals

UN: United Nations

CAS: Chemical Abstracts Service

DNEL: Derived No Effect Level

DMEL: Derived Minimal Effect Level

PNEC: Predicted No Effect Concentration

ATE: Acute toxicity estimate

LC50: Lethal concentration, 50%

LD50: Lethal dose, 50%

LL50: Lethal loading, 50%

EL50: Effect loading, 50%

EC50: Effective Concentration 50%

ErC50: Effective Concentration 50%, growth rate

NOEC: No Observed Effect Concentration

BCF: Bio-concentration factor

PBT: persistent, bioaccumulative, toxic

vPvB: very persistent, very bioaccumulative

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route

(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

RID: Regulations concerning the international carriage of dangerous goods by rail

ADN: European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways

(Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voies de navigation intérieures)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

EmS: Emergency Schedules

MFAG: Medical First Aid Guide

IATA: International Air Transport Association

ICAO: International Civil Aviation Organization

MARPOL: International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships

IBC: Intermediate Bulk Container

VOC: Volatile Organic Compounds

SVHC: Substance of Very High Concern

Repr. - Reproduktionstoxizität

Asp. Tox. - Aspirationstoxizität

Acute Tox. - Akute Toxizität

Aquatic Acute - Akute aquatische Toxizität

Aquatic Chronic - Chronische aquatische Toxizität

Eye Dam. - Augenschaden/-reizung

Ficha de dados de segurança

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006

MECUTOIL 100 PRO Art. 60 1200 25, 60 1200 10

Data de revisão: 19.02.2020

Código do produto: 276

Página 10 de 10

Eye Irrit. - Augenreizung
Skin Corr. - Ätzwirkung auf die Haut
Skin Irrit. - Hautreizung
Skin Sens. - Hautallergen
Resp. Sens. - Inhalationsallergen
STOT SE - Spezifische Zielorgan-Toxizität - einmalige Exposition
STOT RE - Spezifische Zielorgan-Toxizität - wiederholte Exposition
VOC - Flüchtige organische Verbindungen

Texto integral das frases H e EUH (Número e texto completo)

H302 Nocivo por ingestão.
H304 Pode ser mortal por ingestão e penetração nas vias respiratórias.
H319 Provoca irritação ocular grave.
EUH210 Ficha de segurança fornecida a pedido.

Outras informações

A informação contante desta ficha de segurança baseia-se no conhecimento actual. As informações devem ser um ponto de referência para o manuseamento seguro do produto mencionado neste folheto informativo sobre segurança, relativamente ao seu armazenamento, processamento, transporte e eliminação. As indicações não são aplicáveis a outros produtos. Em caso de o produto ser misturado ou preparado com outros materiais, as indicações constantes neste folheto informativo sobre segurança não são automaticamente transferíveis para o novo material.

(Todos os dados referentes aos ingredientes nocivos foram retirados da versão mais recente da folha de dados de segurança correspondente do subempreiteiro.)